



PL - POLSKA WERSJA.....	2
EN - ENGLISH VERSION.....	9
DE - DEUTSCHE VERSION.....	16
FR - VERSION FRANÇAISE	21
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ.....	26
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ	31
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA	36
LV - LATVIEŠU VERSIJA	41
CZ - ČESKÁ VERZE.....	46
SK - SLOVENSKÁ VERZIA.....	51
HU - MAGYAR VÁLTOZAT	56
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ.....	61
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL	66
IT - VERSIONE ITALIANA.....	71
NL - NEDERLANDSE VERSIE.....	76
GR - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ	81
PT - VERSÃO EM PORTUGUÊS	86

Lampa warsztatowa POWERBANK z magnesem i regulacją
LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44
Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

PL



Lampa warsztatowa POWERBANK z magnesem i regulacją
LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44

UWAGA!

Zapoznaj się z treścią niniejszej instrukcji przed użyciem i zachowaj ją do dalszego użytkowania urządzenia.

Wyprodukowano dla:
GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

PL - POLSKA WERSJA

SPECYFIKACJA	
Nazwa produktu	Akumulatorowa lampa robocza
Materiał	ABS + PC + TPR + Aluminium
Wymiary produktu	185 x 60 x 32 mm
Waga	215 g (waga jednostkowa)
Typ żarówki	3W LED (główna)
	5W COB LED (boczna)
Źródło zasilania	Akumulator
Typ baterii	1) 3.7V 1 szt. 18650 bateria Li-ion 2000mAh
	2) 3.7V 2 szt. 18650 bateria Li-ion 4000mAh
Czas ładowania	Około 3 godziny (na podstawie baterii 2000mAh)
Czas pracy	Główna lampa: 3-3.5 godziny
	Boczna lampa: 2-2.5 godziny (na podstawie baterii 2000mAh)
Wejście	MICRO USB ↓

WSKAŹNIK POZIOMU NAŁADOWANIA BATERII

Dwa rodzaje wskaźników naładowania baterii:



Jedna dioda reprezentuje 20% naładowania baterii.



Ekran LCD



INSTRUKCJA ŁADOWANIA

A: Wskaźnik Mocy

- Podczas ładowania zielone światło miga.
- Gdy ładowanie jest zakończone, świeci się pięć zielonych diod.



B: Ekran LCD

- Podczas ładowania ikona baterii miga, a liczba wzrasta.
- Gdy jest w pełni naładowana, wyświetla 100% naładowania.



DALSZE INSTRUKCJE ŁADOWANIA

- Lampa może być ponownie naładowana, więc nie musisz kupować dodatkowych baterii.
- Baterie są naładowane w 80-90%, więc można używać urządzenia od razu; jednak zaleca się, aby w pełni naładować baterię przed rozpoczęciem użytkowania.
- Spróbuj naładować baterię PRZED jej całkowitym rozładowaniem.
- Po pełnym naładowaniu upewnij się, że odłączysz kabel USB.
- Trzymaj baterię z dala od ekstremalnych temperatur, zwłaszcza ciepła.
- NIE próbuj otwierać komory baterii.

OSTRZEŻENIE!

Dzieci poniżej 6 roku życia nie powinny używać tego produktu bez nadzoru osoby dorosłej.

OPIS FUNKCJI PRZYCISKÓW



Długie naciśnięcie przełącznika zmniejsza źródło światła.



Jedno kliknięcie: Lampa przednia

Dwa kliknięcia: Lampa boczna.



Długie naciśnięcie przełącznika zwiększa źródło światła



DODATKOWE FUNKCJE

POWERBANK



REGULACJA OŚWIETLENIA 180°

W zależności od warunków otoczenia, może być używany do zmiany kąta oświetlenia.



MAGNETYCZNA KONSTRUKCJA

Regulowana głowica obrotowa przechyla się do 270°, umożliwiając skupienie światła według potrzeb.



Mocny, obrotowy hak 360° do zawieszania światła w dowolnym miejscu.

Mocne magnesy w podstawie umożliwiają przymocowanie do każdej metalowej powierzchni.





Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 24

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Lampa warsztatowa POWERBANK z magnesem i regulacją LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44,
Typ: G15124 , Model: ESEN109

spełnia wymagania Parlamentu Europejskiego i Rady:

- 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej (wersja przekształcona)
- 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (przekształcenie)
- 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniająca załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem oraz norm EN IEC 55015:2019+A11:2020, EN61547: 2009, EN IEC 61000-3-2: 2019, EN61000-3-3: 2013+A1:2019, IEC 62321-3-1: 2013, IEC 62321-4: 2013+AMD1:2017, IEC 62321-5: 2013, IEC 62321-6: 2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2: 2017, IEC 62321- 8:2017 jest zgodny z certyfikatem typu WE nr ECE2202132C z dnia 24.02.2022 oraz ROS2202133C z dnia 25.02.2022. wydanych przez Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd.; Adres: 1F, Lingyun Building, No. 2 Liufang Road, Bao'an 67 District, Shenzhen, China; email: service@setek.com.cn

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 16.07.2024

Miejsce i data wystawienia

Larysa Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej



Karta Gwarancyjna

Data sprzedaży * Nabywca (imię i nazwisko / nazwa firmy) * * wypełnia sprzedawca (pieczęć i czytelny podpis sprzedawcy) UWAGA! Samowolne dokonanie wpisu do karty gwarancyjnej lub dokonanie jakichkolwiek zmian w istniejących wpisach jest równoznaczne z utratą praw gwarancyjnych.	Adres * Nazwa produktu * Model / Kod produktu * Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję poniżej wymienione warunki. Towar nie posiada żadnych widocznych wad oraz uszkodzeń. (czytelny podpis nabywcy)
---	---

Karta gwarancyjna jest ważna jedynie z dowodem zakupu

Gwarant GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

I. OKRES GWARANCJI

- Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
 - zakup konsumencki - 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
 - zakup komercyjny - 1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
- Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014 poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
- Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
- Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

II. OBOWIĄZKI GWARANTA

- Gwarancja - stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
- Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
- Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

III. WARUNKI GWARANCJI

- Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
- Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
 - niewłaściwego transportu i magazynowania;
 - niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
 - działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
 - innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
- Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:
- elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, łańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
 - elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
 - elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne;
 - pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, cięgna i linki sterujące, koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
 - elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.
5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.
6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.
7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.
8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.
9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO.
2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. łańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) **wraz z dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup.**
3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.
4. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek warunku określonego 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.
5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenia wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesłać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.
6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest zobowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.
7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną.
8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia - w celach naprawy w serwisie - jest usługą płatną.
9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamujący ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy oraz koszty związane ze spedycją.
10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.
11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać pod numerem telefonu (+48) 698-642-358 lub drogą mailową: serwis@geko.pl
12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

Informacja na Temat Przetwarzania Danych Osobowych W Celu Realizacji Gwarancji i Naprawy Serwisowej

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: geko@geko.pl, nr tel. (+48) 44 682 40 04). Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci>

PowerBank workshop lamp with magnet and regulation

LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44

Translation of the original instructions

EN



PowerBank workshop lamp with magnet and regulation
LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44

NOTE!

Read the contents of this manual before use and keep it for further use of the device.

Manufactured for:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, Spacerowa Street 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

EN - ENGLISH VERSION

SPECIFICATION	
Product name	Rechargeable work lamp
Material	ABS + PC + TPR + Aluminum
Product dimensions	185x60x32mm
Libra	215 g (unit weight)
Bulb type	3W LED (main)
	5W COB LED (side)
Power Source	Battery
Battery type	1) 3.7V 1pcs 18650 Li-ion battery 2000mAh
	2) 3.7V 2pcs 18650 Li-ion battery 4000mAh
Charging time	About 3 hours (based on 2000mAh battery)
Working time	Main lamp: 3-3.5 hours
	Side light: 2-2.5 hours (based on 2000mAh battery)
Entry	MICRO USB ↓

BATTERY CHARGE LEVEL INDICATOR

Two types of battery charge indicators:



One diode represents 20% battery charge.



LCD screen



CHARGING INSTRUCTIONS

A: Power Indicator

- The green light flashes while charging.
- When charging is complete, five green LEDs light up.



B: LCD screen

- While charging, the battery icon flashes and the number increases.
- When fully charged, it displays 100% charge.



FURTHER LOADING INSTRUCTIONS

- The lamp is rechargeable, so you don't need to buy extra batteries.
- The batteries are charged at 80-90%, so you can use the device immediately; however, it is recommended to fully charge the battery before use.
- Try charging the battery BEFORE it is completely discharged.
- Once fully charged, make sure to disconnect the USB cable.
- Keep the battery away from extreme temperatures, especially heat.
- DO NOT attempt to open the battery compartment.

WARNING!

Children under 6 years of age should not use this product without adult supervision.

BUTTON FUNCTION DESCRIPTION



Long press the switch to reduce the light source.



One click: Headlamp
Two clicks: Side lamp.



Long press the switch to increase the light source



ADDITIONAL FUNCTIONS

POWER BANK



180° LIGHTING ADJUSTMENT

Depending on the ambient conditions, it can be used to change the lighting angle.



MAGNETIC CONSTRUCTION

The adjustable swivel head tilts up to 270°, allowing you to focus the light as needed.



Strong, 360° rotating hook to hang the light anywhere.



Strong magnets in the base allow attachment to any metal surface.



The last two digits of the year of CE marking - 24

EC DECLARATION OF CONFORMITY

GEKO Sp z o. o. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declares with full responsibility **that :**

PowerBank workshop lamp with magnet and regulation LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44,
Type: G15124, Model: ESEN109

meets the requirements of the European Parliament and the Council:

- 2014/30/EU of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (recast)
- 2011/65/EU of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (recast)
- 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances and standards EN IEC 55015:2019+A11:2020, EN61547: 2009, EN IEC 61000-3-2: 2019, EN61000-3-3: 2013+A1:2019, IEC 62321-3-1: 2013, IEC 62321-4: 2013+AMD1:2017, IEC 62321-5: 2013, IEC 62321-6: 2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2: 2017, IEC 62321- 8:2017 is in compliance with EC-type certificate No. ECE2202132C dated 24.02.2022 and ROS2202133C dated 25.02.2022. issued by Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd.; Address: 1F, Lingyun Building, No. 2 Liufang Road, Bao'an 67 District, Shenzhen, China; email: service@setek.com.cn

This EC Declaration of Conformity becomes invalid if the product is changed or rebuilt
without the manufacturer's consent.

The following is responsible for preparing and storing technical documentation:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 16/07/2024

Place and date of issue

Larysa Kowalczyk

Name, surname and position of the authorized person



Warranty Card

Sale date * Buyer (name and surname / company name) * * completed by the seller (seller's stamp and legible signature) NOTE! Any unauthorized entry in the warranty card or any changes to existing entries is equivalent to the loss of warranty rights.	Address * Product name * Model / Product Code * I declare that I have read the warranty terms and accept the terms listed below. The product has no visible defects or damage. (legible signature of the buyer) The warranty card is only valid with proof of purchase.
---	--

Guarantor GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. with its registered office in Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, entered into the register of entrepreneurs of the National Court Register by the District Court for Łódź Śródmieście in Łódź, XX Division of the National Court Register, under the KRS number 0000815242, and the Tax Identification Number (NIP) 7722420459, grants the Buyer a guarantee for the efficient operation of the products it introduces to the market on the following terms:

I. WARRANTY PERIOD

1. The warranty period begins on the date of purchase/delivery of the goods and is:
 - a. consumer purchase - 2 years: for all devices covered by warranty, except for batteries, for which we provide a 6-month warranty
 - b. commercial purchase - 1 year: for all devices covered by warranty, except for batteries, for which we provide a 6-month warranty
3. Consumer purchase within the meaning of the Act of 30 May 2014 on consumer rights (Journal of Laws 2014, item 827) is a purchase made by a natural person entering into a legal transaction with an entrepreneur that is not directly related to their business or professional activity.
4. The warranty period is not extended due to warranty service. This also applies to replaced or repaired parts. Repairs due after the warranty period are subject to a fee.
5. The guarantor grants a 3-month warranty for paid repairs provided that the repairs are performed in the guarantor's workshop.

II. OBLIGATIONS OF THE GUARANTOR

1. Warranty - constitutes the guarantor's obligation to remove free of charge any physical defects of the product (material, assembly).
2. The Guarantor, through the central service point, will respond to the claims submitted by the claimant within 14 days of accepting the device for service, and the removal of the defect in the event of it qualifying for free warranty service will take place no later than within 30 days of accepting the device for service.
3. The repair period may be extended if it is necessary to obtain spare parts.

III. WARRANTY CONDITIONS

1. The warranty covers all damages occurring during the warranty period resulting from the discovery of hidden material, assembly or technological defects during that period.
2. The warranty does not cover damage to the device resulting from:
 - a. improper transportation and storage;
 - b. not in accordance with the installation, start-up, operation and maintenance instructions, or in the event of incorrect selection of tool/accessory;
 - c. the actions of external factors or third parties, in particular: acts of God (lightning, fire, floods, earthquakes, acts of war, riots and attacks);
 - d. other damages that are not the fault of the manufacturer
3. The warranty becomes invalid in the event of: structural changes or modifications made by the user, attempted repairs and adjustments not specified in the operating instructions, failure to carry out operational and maintenance inspections, use of inappropriate spare parts and consumables.

4. The warranty does not cover consumables and items subject to wear and tear during the warranty period, such as:
- consumables: clutch drums and jaws, filters, trimmer heads, wheels, starter cables, cutter bars, cutting chains and guides, cutting knives, drive belts, clutches and friction discs, safety screws, spark plugs, discs, light bulbs;
 - engine components: cylinders, bearings, carburettor diaphragms, bearings, rings, pistons, crankshaft;
 - gearbox/transmission components: gears, chains, hydraulic pumps;
 - other operating elements: shock absorbers, overload fuses, control rods and cables, gears, bearings, bushings, knife hubs, carbon brushes, safety grooves;
 - elements not listed in this warranty card and which are obviously subject to wear during operation.
5. Spare parts replaced during warranty repairs are the property of the guarantor.
6. The scope of warranty repair does not include adjustments or maintenance activities. The service has the right to charge a fee for maintenance activities that are the responsibility of the user and require their completion before the repair can be carried out.
7. The warranty does not cover any damage caused directly or indirectly to persons or things due to faults in the device or resulting from extended downtime of the device.
8. Any damage incurred during transport must be reported to the carrier immediately under penalty of loss of warranty.
9. This guarantee is offered in addition and does not limit the rights specified by current and future laws. In particular, it does not exclude, limit or suspend the rights arising from the provisions on warranty for physical defects of the item.

IV. WARRANTY NOTICE

1. Warranty repairs in Poland are performed exclusively by GEKO Service.
2. The condition for using the warranty services is to file a complaint and deliver the complete device with all accessories (e.g. cutting chain, guide bar, cutting disc, knives, string head, harness) **together with the purchase document or other document confirming the purchase.**
3. Warranty repair notifications are made on the "REPORT/REPAIR ORDER" form attached to this warranty agreement. The report form can also be downloaded from the website: <http://b2b.geko.pl>. The report must include in particular a detailed description of the fault or malfunction of the device. The person filing the complaint should also provide their personal data for correspondence purposes: name and surname, address, telephone number.
4. If any of the conditions specified in 2 and 3 are not met, the person accepting the complaint has the right to refuse to accept the device for repair and return it to the complainant at his expense.
5. If a defect is detected, the device together with the above-mentioned documents should be returned to the place of purchase or sent to the central GEKO service point at the following address: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.
6. In the case of shipping to a service point, the buyer is obliged to properly pack the shipment and return it to the Courier in a condition that allows for its proper transport (operating fluids must be removed). In particular, the packaging should: be properly closed, preventing access to the contents of the shipment by unauthorized persons; be sufficiently strong in relation to the weight and contents of the shipment; have internal security measures that prevent the contents of the shipment from moving.
7. The buyer cannot request repair of the damaged device at the place of use, even if the device is covered by warranty.
8. The device must be delivered clean for complaint. The need to clean the tool - for repair purposes at the service - is a paid service.
9. In the event of a paid repair or an unjustified claim, the person filing the claim shall bear the cost of verifying the damage, any repairs, and the costs associated with forwarding.
10. Non-warranty repairs (paid) are carried out based on individual arrangements between the claimant and the service center.
11. The current price list of service services can be obtained by calling (+48) 698-642-358 or by e-mail: serwis@geko.pl
12. In matters not regulated by the terms of this Warranty Card, the relevant provisions of the Civil Code shall apply.

Information on the Processing of Personal Data for the Purpose of Warranty and Repair Service

The controller of personal data processed for the purpose of providing the guarantee is the Guarantor (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: geko@geko.pl, phone no. (+48) 44 682 40 04). Full information on the processing of data and your rights is available at: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci>

POWERBANK Werkstattleuchte mit Magnet und Regelung
LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44
Übersetzung der Originalanleitung

DE



POWERBANK Werkstattleuchte mit Magnet und Regelung
LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44

HINWEIS!

Lesen Sie vor Gebrauch den Inhalt dieser Anleitung und bewahren Sie diese für die weitere Verwendung des Gerätes auf.

Hergestellt für:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, Spacerowa-Straße 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

DE - DEUTSCHE VERSION

SPEZIFIKATION	
Produktname	Wiederaufladbare Arbeitslampe
Material	ABS + PC + TPR + Aluminium
Produktabmessungen	185 x 60 x 32 mm
Waage	215 g (Stückgewicht)
Lampentyp	3W LED (Haupt)
	5W COB-LED (seitlich)
Stromquelle	Batterie
Akku-Typ	1) 3,7 V 1 Stück 18650 Li-Ionen-Akku 2000 mAh
	2) 3,7 V 2 Stück 18650 Li-Ionen-Akku 4000 mAh
Ladezeit	Etwa 3 Stunden (basierend auf einem 2000 mAh Akku)
Arbeitszeit	Hauptlampe: 3–3,5 Stunden
	Seitenlicht: 2–2,5 Stunden (basierend auf einem 2000 mAh Akku)
Eintrag	MICRO USB ↓

BATTERIE-LADESTANDSANZEIGE

Zwei Arten von Batterieladeanzeigen:



Eine Diode steht für 20 % Batterieladung.



LCD-Bildschirm



LADEANLEITUNG

A: Betriebsanzeige

- Während des Ladevorgangs blinkt das grüne Licht.
- Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchten fünf grüne LEDs.



B: LCD-Bildschirm

- Während des Ladevorgangs blinkt das Batteriesymbol und die Zahl erhöht sich.
- Bei voller Ladung zeigt es 100 % Ladung an.



WEITERE LADEHINWEISE

- Die Lampe ist wiederaufladbar, Sie müssen also keine zusätzlichen Batterien kaufen.
- Die Akkus sind zu 80-90 % geladen, sodass Sie das Gerät sofort verwenden können. Es wird jedoch empfohlen, den Akku vor der Verwendung vollständig aufzuladen.
- Versuchen Sie, den Akku aufzuladen, BEVOR er vollständig entladen ist.
- Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, ziehen Sie unbedingt das USB-Kabel ab.
- Halten Sie die Batterie von extremen Temperaturen, insbesondere Hitze, fern.
- Versuchen Sie NICHT, das Batteriefach zu öffnen.

WARNUNG!

Kinder unter 6 Jahren sollten dieses Produkt nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.

TASTENFUNKTION BESCHREIBUNG



Durch langes Drücken des Schalters wird die Lichtquelle gedimmt.



Ein Klick: Stirnlampe

Zwei Klicks: Seitenlampe.



Drücken Sie den Schalter lange, um die Lichtquelle zu verstärken



ZUSÄTZLICHE FUNKTIONEN

POWERBANK



180° BELEUCHTUNGSEINSTELLUNG

Je nach Umgebungsbedingungen kann damit der Beleuchtungswinkel verändert werden.



MAGNETISCHE KONSTRUKTION

Der verstellbare Schwenkkopf lässt sich um bis zu 270° neigen, sodass Sie das Licht nach Bedarf fokussieren können.



Stabiler, um 360° drehbarer Haken zum Aufhängen der Leuchte an beliebiger Stelle.

Starke Magnete im Sockel ermöglichen die Befestigung an jeder Metalloberfläche.





Die letzten beiden Ziffern des Jahres der CE-Kennzeichnung - 24

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

GEKO Sp z o. O. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

erklärt mit voller Verantwortung , dass :

POWERBANK Werkstattleuchte mit Magnet und verstellbarem LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44,

Typ: G15124 , Modell: ESEN109

erfüllt die Anforderungen des Europäischen Parlaments und des Rates:

- 2014/30/EU vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (Neufassung)
- 2011/65/EU vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (Neufassung)
- 2015/863 der Kommission vom 31. März 2015 zur Änderung von Anhang II der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der Liste der Stoffe, die Beschränkungen unterliegen, und der Normen EN IEC 55015:2019+A11:2020, EN61547: 2009, EN IEC 61000-3-2: 2019, EN61000-3-3: 2013+A1:2019, IEC 62321-3-1: 2013, IEC 62321-4: 2013+AMD1:2017, IEC 62321-5: 2013, IEC 62321-6: 2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2: 2017 62321-8:2017 entspricht den EG-Typenzertifikaten Nr. ECE2202132C vom 24.02.2022 und ROS2202133C vom 25.02.2022. Ausgestellt von Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd.; Adresse: 1F, Lingyun Building, No. 2 Liufang Road, Bao'an 67 District, Shenzhen, China; E-Mail: service@setek.com.cn

Diese EG-Konformitätserklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn das Produkt ohne Zustimmung des Herstellers verändert oder umgebaut wird.

Für die Erstellung und Aufbewahrung der technischen Dokumentation sind verantwortlich:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 16.07.2024

Ort und Datum der Ausstellung

Larysa Kowalczyk

Name, Nachname und Position der bevollmächtigten Person



G15124

ESEN109

**Lampe d'atelier POWERBANK avec aimant et
régulation LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44**
Traduction des instructions originales

FR



**Lampe d'atelier POWERBANK avec aimant et régulation
LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44**

ATTENTION !

Lire attentivement ce manuel avant utilisation et le conserver pour une utilisation ultérieure.

Fabriqué pour :
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, rue Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

FR - VERSION FRANÇAISE

SPÉCIFICATION	
Nom du produit	Lampe de travail rechargeable
Matériel	ABS + PC + TPR + Aluminium
Dimensions du produit	185x60x32mm
Balance	215 g (poids unitaire)
Type d'ampoule	LED 3W (principale)
	LED COB 5 W (latérale)
Source d'énergie	Batterie
Type de batterie	1) 3,7 V 1 batterie Li-ion 18650 2000 mAh
	2) 3,7 V 2 pièces 18650 Li-ion batterie 4000 mAh
Temps de charge	Environ 3 heures (sur la base d'une batterie de 2000 mAh)
Temps de travail	Lampe principale : 3 à 3,5 heures
	Éclairage latéral : 2 à 2,5 heures (sur la base d'une batterie de 2 000 mAh)
Entrée	MICRO USB ↓

INDICATEUR DE NIVEAU DE CHARGE DE LA BATTERIE

Deux types d'indicateurs de charge de batterie :



Une diode représente 20 % de charge de la batterie.



écran LCD



INSTRUCTIONS DE CHARGE

A : Indicateur d'alimentation

- Le voyant vert clignote pendant la charge.
- Une fois la charge terminée, cinq LED vertes s'allument.



B : écran LCD

- Pendant la charge, l'icône de la batterie clignote et le nombre augmente.
- Lorsqu'il est complètement chargé, il affiche 100 % de charge.



INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT SUPPLÉMENTAIRES

- La lampe est rechargeable, vous n'avez donc pas besoin d'acheter de piles supplémentaires.
- Les batteries sont chargées à 80-90%, vous pouvez donc utiliser l'appareil immédiatement ; cependant, il est recommandé de charger complètement la batterie avant utilisation.
- Essayez de charger la batterie AVANT qu'elle ne soit complètement déchargée.
- Une fois complètement chargé, assurez-vous de déconnecter le câble USB.
- Gardez la batterie à l'abri des températures extrêmes, notamment de la chaleur.
- N'essayez PAS d'ouvrir le compartiment à piles.

AVERTISSEMENT!

Les enfants de moins de 6 ans ne doivent pas utiliser ce produit sans la surveillance d'un adulte.

DESCRIPTION DE LA FONCTION DU BOUTON



Appuyez longuement sur l'interrupteur pour réduire la source lumineuse.



Un clic : Lampe frontale
Deux clics : Lampe latérale.



Appuyez longuement sur l'interrupteur pour augmenter la source lumineuse



FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

BANQUE D'ALIMENTATION



RÉGLAGE DE L'ÉCLAIRAGE À 180°

En fonction des conditions ambiantes, il peut être utilisé pour modifier l'angle d'éclairage.



CONSTRUCTION MAGNÉTIQUE

La tête pivotante réglable s'incline jusqu'à 270°, vous permettant de focaliser la lumière selon vos besoins.



Crochet solide et rotatif à 360° pour accrocher la lumière n'importe où.

Des aimants puissants dans la base permettent une fixation sur n'importe quelle surface métallique.





Les deux derniers chiffres de l'année du marquage CE - 24

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

GEKO Sp z o. o. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

déclare en toute responsabilité que :

Lampe d'atelier POWERBANK avec aimant et LED COB réglable 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44,
Type : G15124 , Modèle : ESEN109

répond aux exigences du Parlement européen et du Conseil :

- 2014/30/UE du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique (refonte)
- 2011/65/UE du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (refonte)
- 2015/863 du 31 mars 2015 modifiant l'annexe II de la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne la liste des substances soumises à restrictions et les normes EN IEC 55015:2019+A11:2020, EN61547:2009, EN IEC 61000-3-2:2019, EN61000-3-3:2013+A1:2019, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, La norme IEC 62321-8:2017 est conforme aux certificats de type CE n° ECE2202132C du 24/02/2022 et ROS2202133C du 25/02/2022. Délivré par Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd. ; Adresse : 1F, Lingyun Building, No. 2 Liufang Road, Bao'an 67 District, Shenzhen, Chine ; Courriel : service@setek.com.cn

Cette déclaration de conformité CE devient invalide si le produit est modifié ou reconstruit sans le consentement du fabricant.

Les personnes suivantes sont responsables de la préparation et du stockage de la documentation technique :

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 16/07/2024
Lieu et date d'émission

Larysa Kowalczyk
Nom, prénom et fonction de la personne autorisée



G15124
ESEN109

Лампа POWERBANK для мастерской с магнитом и
регулировкой COB 5 Вт + 3 Вт 2000 мАч 400 лм IP44
Перевод оригинальной инструкции

RU



**Лампа POWERBANK для мастерской с магнитом и регулировкой
LED COB 5 Вт + 3 Вт 2000 мАч 400 лм IP44**

ПРИМЕЧАНИЕ!

Перед использованием прочтите содержание данного руководства и сохраните его для дальнейшего использования устройства.

Изготовлено для:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Кетлин, ул. Спейсера 3,
97-500 Радомско
geko@geko.pl
www.geko.pl

RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ

СПЕЦИФИКАЦИЯ	
Название продукта	Перезаряжаемая рабочая лампа
Материал	АБС + ПК + ТПР + Алюминий
Размеры продукта	185х60х32мм
Весы	215 г (единичный вес)
Тип лампы	Светодиод 3 Вт (основной)
	5 Вт COB-светодиод (сбоку)
Источник питания	Аккумулятор
Тип батареи	1) 3,7 В 1 шт. 18650 литий-ионный аккумулятор 2000 мАч
	2) 3,7 В 2 шт. 18650 литий-ионный аккумулятор 4000 мАч
Время зарядки	Около 3 часов (при использовании аккумулятора емкостью 2000 мАч)
Рабочее время	Основная лампа: 3-3,5 часа
	Боковой свет: 2-2,5 часа (при использовании аккумулятора емкостью 2000 мАч)
Вход	МИКРО USB ↓

ИНДИКАТОР УРОВНЯ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Два типа индикаторов заряда аккумулятора:



Один диод соответствует 20% заряда аккумулятора.



ЖК-экран



ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАРЯДКЕ

А: Индикатор питания

- Во время зарядки мигает зеленый индикатор.
- После завершения зарядки загорятся пять зеленых светодиодов.



Б: ЖК-экран

- Во время зарядки значок аккумулятора мигает, а число увеличивается.
- При полной зарядке отображается уровень заряда 100%.



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАГРУЗКЕ

- Лампа перезаряжаемая, поэтому вам не нужно покупать дополнительные батарейки.
- Аккумуляторы заряжены на 80–90%, поэтому вы можете сразу же использовать устройство; однако перед использованием рекомендуется полностью зарядить аккумулятор.
- Попробуйте зарядить аккумулятор ДО того, как он полностью разрядится.
- После полной зарядки обязательно отсоедините USB-кабель.
- Берегите аккумулятор от воздействия экстремальных температур, особенно тепла.
- НЕ ПЫТАЙТЕСЬ открыть батарейный отсек.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Детям до 6 лет не следует использовать данное изделие без присмотра взрослых.

ОПИСАНИЕ ФУНКЦИИ КНОПКИ



Длительное нажатие переключателя позволяет уменьшить яркость источника света.



Один щелчок: налобный фонарь

Два щелчка: Боковой фонарь.



Длительное нажатие переключателя увеличивает яркость источника света.



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

БАНК Пауэр



РЕГУЛИРОВКА ОСВЕЩЕНИЯ НА 180°

В зависимости от условий окружающей среды с его помощью можно изменять угол освещения.



МАГНИТНАЯ КОНСТРУКЦИЯ

Регулируемая поворотная головка наклоняется на 270°, что позволяет фокусировать свет по мере необходимости.



Прочный, вращающийся на 360° крючок позволяет повесить светильник в любом месте.

Сильные магниты в основании позволяют прикрепить к любой металлической поверхности.





Последние две цифры года маркировки CE - 24

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

GEKO Sp z o. o. СП. К. Китлин, ул. Спейсерова 3, 97-500 Радомско

заявляет со всей ответственностью, что :

Лампа для мастерской POWERBANK с магнитом и регулируемым светодиодным COB 5 Вт + 3 Вт
2000 мАч 400 лм IP44,

Тип: G15124, Модель: ESEN109

соответствует требованиям Европейского парламента и Совета:

- 2014/30/ЕС от 26 февраля 2014 г. о гармонизации законов государств-членов в отношении электромагнитной совместимости (переработанная версия)
- 2011/65/ЕС от 8 июня 2011 г. об ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (переработанная версия)
- 2015/863 от 31 марта 2015 г. о внесении изменений в Приложение II к Директиве 2011/65/ЕС Европейского парламента и Совета в отношении списка регламентированных веществ и стандартов EN IEC 55015:2019+A11:2020, EN61547: 2009, EN IEC 61000-3-2: 2019, EN61000-3-3: 2013+A1:2019, IEC 62321-3-1: 2013, IEC 62321-4: 2013+AMD1:2017, IEC 62321-5: 2013, IEC 62321-6: 2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2: 2017, IEC 62321- 8:2017 соответствует сертификату типа ЕС № ECE2202132C от 24.02.2022 и ROS2202133C от 25.02.2022. выданному Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd.; Адрес: 1F, Lingyun Building, No. 2 Liufang Road, Bao'an 67 District, Shenzhen, China; электронная почта: service@setek.com.cn

Настоящая Декларация о соответствии ЕС становится недействительной, если изделие было изменено или переработано без согласия производителя.

Ответственность за подготовку и хранение технической документации возлагается на:

Лариса Ковальчик, Китлин, ул. Спейсерова 3, 97-500 Радомско.



Китлин, 16/07/2024

Место и дата выдачи

Лариса Ковальчик

Имя, фамилия и должность уполномоченного лица



G15124

ESEN109

Ліхтар для майстерні POWERBANK з магнітом та
регулюванням світлодіодним COB 5 Вт + 3 Вт 2000 мАг 400 лм IP44
Переклад оригінальної інструкції

UA



Ліхтар для майстерні POWERBANK з магнітом та регулюванням
світлодіодом COB 5 Вт + 3 Вт 2000 мАг 400 лм IP44

ПРИМІТКА!

Перед використанням прочитайте зміст цієї інструкції та збережіть її для подальшого використання пристрою.

Виготовлено для:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Кетлін, вулиця Спацєрова, 3
97-500 Радомськ
geko@geko.pl
www.geko.pl

UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ

СПЕЦИФІКАЦІЯ	
Назва продукту	Акумуляторна робоча лампа
Матеріал	ABS + ПК + TPR + алюміній
Розміри виробу	185x60x32 мм
Терези	215 г (вага одиниці)
Тип лампи	3 Вт світлодіод (основний)
	5 Вт COB світлодіод (бічний)
Джерело живлення	Акумулятор
Тип батареї	1) 3.7V 1 шт. 18650 літій-іонний акумулятор 2000mAh
	2) 3.7V 2 шт. 18650 літій-іонний акумулятор 4000mAh
Час заряджання	Близько 3 годин (на основі акумулятора 2000 mAh)
Робочий час	Основна лампа: 3-3,5 години
	Габаритне освітлення: 2-2,5 години (на основі акумулятора 2000 mAh)
Вхід	MIKPO-USB ↓

ІНДИКАТОР РІВНЯ ЗАРЯДУ БАТАРЕЇ

Два типи індикаторів заряду акумулятора:



Один діод відповідає 20% заряду акумулятора.



ПК-екран



ІНСТРУКЦІЯ З ЗАРЯДЖАННЯ

А: Індикатор живлення

- Зелений індикатор блимає під час заряджання.
- Після завершення заряджання засвіяться п'ять зелених світлодіодів.



В: РК-екран

- Під час заряджання значок батареї блимає, а число збільшується.
- Після повної зарядки відображається 100% заряду.



ПОДАЛЬШІ ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО ЗАВАНТАЖЕННЯ

- Ліхтар є акумуляторним, тому вам не потрібно купувати додаткові батарейки.
- Акумулятори заряджені на 80-90%, тому ви можете використовувати пристрій одразу; проте рекомендується повністю зарядити акумулятор перед використанням.
- Спробуйте зарядити акумулятор ДО того, як він повністю розрядиться.
- Після повної зарядки обов'язково від'єднайте USB-кабель.
- Тримайте акумулятор подалі від екстремальних температур, особливо від тепла.
- НЕ намагайтеся відкрити батарейний відсік.

УВАГА!

Дітям віком до 6 років не слід використовувати цей продукт без нагляду дорослих.

ОПИС ФУНКЦІЇ КНОПКИ



Тривале натискання перемикача зменшує яскравість джерела світла.



Одне клацання: Фара

Два клацання: габаритний ліхтар.



Тривале натискання перемикача збільшує яскравість джерела світла



ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ

ЗОВНІШНІЙ БАНК



РЕГУЛЮВАННЯ ОСВІТЛЕННЯ НА 180°

Залежно від умов навколишнього середовища, його можна використовувати для зміни кута освітлення.



МАГНІТНА КОНСТРУКЦІЯ

Регульована поворотна головка нахилиється до 270°, що дозволяє фокусувати світло за потреби.



Міцний гачок, що обертається на 360°, дозволяє підвісити світильник будь-де.

Потужні магніти в основі дозволяють кріпити до будь-якої металевої поверхні





Останні дві цифри року маркування CE - 24

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

GEKO Sp z o. o. Sp. K. Kitlina, вул. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

заявляє з повною відповідальністю, що :

Ліхтар POWERBANK для майстерні з магнітом та регульованим світлодіодом COB 5 Вт + 3 Вт
2000 мАг 400 лм IP44,
Тип: G15124, Модель: ESEN109

відповідає вимогам Європейського Парламенту та Ради:

- 2014/30/ЄС від 26 лютого 2014 року про гармонізацію законодавства держав-членів щодо електромагнітної сумісності (перероблена редакція)
- 2011/65/ЄС від 8 червня 2011 року про обмеження використання певних небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (перероблена редакція)
- 2015/863 від 31 березня 2015 року про внесення змін до Додатка II до Директиви Європейського Парламенту та Ради 2011/65/ЄС щодо переліку обмежених речовин та стандартів EN IEC 55015:2019+A11:2020, EN61547: 2009, EN IEC 61000-3-2: 2019, EN61000-3-3: 2013+A1:2019, IEC 62321-3-1: 2013, IEC 62321-4: 2013+AMD1:2017, IEC 62321-5: 2013, IEC 62321-6: 2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2: 2017, IEC 62321-8:2017 відповідає сертифікату типу ЄС № ECE2202132C від 24.02.2022 та ROS2202133C від 25.02.2022, виданому Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd.; Адреса: 1F, Lingyun Building, No. 2 Liufang Road, Bao'an 67 District, Shenzhen, China; електронна адреса: service@setek.com.cn

Ця Декларація про відповідність вимогам ЄС втрачає чинність, якщо виріб змінено або перебудовано без згоди виробника.

За підготовку та зберігання технічної документації відповідає:

Лариса Ковальчик, Кітлін, вул. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Кітлін, 16.07.2024

Місце та дата видачі

Лариса Ковальчик

Прізвище, ім'я та посада уповноваженої особи



G15124

ESEN109

**POWERBANK dirbtuvių lempa su magnetu ir
reguliavimu LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44**
Originalių instrukcijų vertimas

LT



**POWERBANK dirbtuvių lempa su magnetu ir reguliavimu
LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44**

PASTABA!

Prieš naudodami perskaitykite šio vadovo turinį ir išsaugokite jį tolesniam naudojimui.

Gamintojas:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, Spacerowa gatvė 3,
97-500 Radomskas
geko@geko.pl
www.geko.pl

LT - LIETUVIŠKA VERSIJA

SPECIFIKACIJA	
Produkto pavadinimas	Įkraunamas darbo žibintas
Medžiaga	ABS + PC + TPR + aliuminis
Produkto matmenys	185 x 60 x 32 mm
Svarstyklės	215 g (vieneto svoris)
Lemputės tipas	3 W šviesos diodas (pagrindinis)
	5 W COB LED (šoninė)
Maitinimo šaltinis	Baterija
Baterijos tipas	1) 3,7 V 1 vnt. 18650 ličio jonų baterija, 2000 mAh
	2) 3,7 V 2 vnt. 18650 ličio jonų akumuliatorių, 4000 mAh
Įkrovimo laikas	Apie 3 valandas (su 2000 mAh baterija)
Darbo laikas	Pagrindinė lempa: 3–3,5 valandos
	Šoninis apšvietimas: 2–2,5 valandos (su 2000 mAh baterija)
Įėjimas	MIKRO USB ↓

AKUMULIATORIAUS ĮKROVIMO LYGIO INDIKATORIUS

Dviejų tipų akumuliatoriaus įkrovos indikatoriai:



Vienas diodas atitinka 20 % akumuliatoriaus įkrovos.



LCD ekranas



ĮKROVIMO INSTRUKCIJOS

A: Maitinimo indikatorius

- Įkrovimo metu mirksi žalia lempučių.
- Kai įkrovimas baigtas, užsidega penki žali šviesos diodai.



B: LCD ekranas

- Kraunant, akumuliatoriaus piktograma mirksi, o skaičius didėja.
- Kai visiškai įkrautas, rodoma 100 % įkrova.



PAPILDOMOS ĮKROVIMO INSTRUKCIJOS

- Lempa yra įkraunama, todėl nereikia pirkti papildomų baterijų.
- Baterijos įkrautos 80–90 %, todėl įrenginį galite naudoti iš karto; tačiau prieš naudojimą rekomenduojama bateriją visiškai įkrauti.
- Pabandykite įkrauti akumuliatorių PRIEŠ jam visiškai išsikrovus.
- Kai visiškai įkrausite, būtinai atjunkite USB laidą.
- Saugokite bateriją nuo ekstremalių temperatūrų, ypač karščio.
- NEMĖGINKITE atidaryti baterijų skyriaus.

ĮSPĖJIMAS!

Vaikai iki 6 metų neturėtų naudoti šio gaminio be suaugusiųjų priežiūros.

MYGTUKŲ FUNKCIJŲ APRAŠYMAS



Ilgai paspauskite jungiklį, kad sumažintumėte šviesos šaltinį.



Vienas paspaudimas: priekinis žibintas
Du spragtelėjimai: Šoninis žibintas.



Ilgai paspauskite jungiklį, kad padidintumėte šviesos šaltinį



PAPILDOMOS FUNKCIJOS

Išorinė baterija



180° APŠVIETIMO REGULIAVIMAS

Priklausomai nuo aplinkos sąlygų, jį galima naudoti apšvietimo kampui keisti.



MAGNETINĖ KONSTRUKCIJA

Reguliuojama pasukama galvutė pakreipiama iki 270°, todėl galite sufokusuoti šviesą pagal poreikį.



Tvirtas, 360° kampu besisukantis kabliukas, kad šviestuvą būtų galima pakabinti bet kur.

Stiprūs magnetai pagrinde leidžia pritvirtinti prie bet kokio metalinio paviršiaus





Paskutiniai du CE ženklo metų skaitmenys – 24

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

GEKO Sp z o. o. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

su visa atsakomybe pareiškia , kad :

POWERBANK dirbtuvių lempa su magnetu ir reguliuojamu LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44,
Tipas: G15124, Modelis: ESEN109

atitinka Europos Parlamento ir Tarybos reikalavimus:

- 2014 m. vasario 26 d. Direktyva 2014/30/ES dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su elektromagnetiniu suderinamumu, suderinimo (nauja redakcija)
- 2011 m. birželio 8 d. Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo (nauja redakcija)
- 2015 m. kovo 31 d. Reglamentas (ES) 2015/863, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/65/ES II priedas dėl ribojamų medžiagų sąrašo ir standartų EN IEC 55015:2019+A11:2020, EN 61547:2009, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017 atitinka EB tipo sertifikato Nr. ECE2202132C, išduoto 2022-02-24, ir ROS2202133C, išduoto 2022-02-25, reikalavimus, kuriuos išdavė „Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd.“; Adresas: 1F, Lingyun pastatas, Nr. 2 Liufang kelias, Bao'an 67 rajonas, Šendženas, Kinija; el. paštas: service@setek.com.cn

Ši EB atitikties deklaracija netenka galios, jei gaminys yra pakeičiamas arba perkonstruojamas be gamintojo sutikimo.

Už techninės dokumentacijos parengimą ir saugojimą atsakingas:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 2024-07-16

Išdavimo vieta ir data

Larysa Kowalczyk

[galioto asmens vardas, pavardė ir pareigos



G15124

ESEN109

POWERBANK darbnīcas lampa ar magnētu un regulēšanu LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44
Orīģinālo instrukciju tulkojums

LV



**POWERBANK darbnīcas lampa ar magnētu un regulēšanu
LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44**

PIEZĪME!

Pirms lietošanas izlasiet šīs rokasgrāmatas saturu un saglabāiet to turpmākai ierīces lietošanai.

Ražotājs:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, Spacerowa iela 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

LV - LATVIEŠU VERSIJA

SPECIFIKĀCIJA	
Produkta nosaukums	Uzlādējama darba lampa
Materiāls	ABS + PC + TPR + alumīnijs
Produkta izmēri	185x60x32 mm
Svari	215 g (vienības svars)
Spuldzes tips	3 W gaismas diode (galvenā)
	5 W COB LED (sānos)
Barošanas avots	Akumulators
Akumulatora tips	1) 3,7 V 1 gab. 18650 litija jonu akumulators 2000 mAh
	2) 3,7 V 2 gab. 18650 litija jonu akumulators 4000 mAh
Uzlādes laiks	Apmēram 3 stundas (pamatojoties uz 2000 mAh akumulatoru)
Darba laiks	Galvenā lampa: 3–3,5 stundas
	Sānu apgaismojums: 2–2,5 stundas (pamatojoties uz 2000 mAh akumulatoru)
Ieeja	MIKRO USB ↓

AKUMULATORA UZLĀDES LĪMEŅA INDIKATORS

Divu veidu akumulatora uzlādes indikatoru:



Viena diode atbilst 20% akumulatora uzlādes līmenim.



LCD ekrāns



UZLĀDES INSTRUKCIJAS

A: Barošanas indikators

- Uzlādes laikā mirgo zaļā gaisma.
- Kad uzlāde ir pabeigta, iedegas piecas zaļas gaismas diodes.



B: LCD ekrāns

- Uzlādes laikā akumulatora ikona mirgo un skaitlis palielinās.
- Kad pilnībā uzlādēts, tas parāda 100% uzlādi.



PAPILDU IELĀDES INSTRUKCIJAS

- Lampa ir uzlādējama, tāpēc nav nepieciešams iegādāties papildu baterijas.
- Baterijas ir uzlādētas līdz 80–90%, tāpēc ierīci var lietot nekavējoties; tomēr pirms lietošanas ieteicams akumulatoru pilnībā uzlādēt.
- Mēģiniet uzlādēt akumulatoru PIRMS tas ir pilnībā izlādējies.
- Kad ierīce ir pilnībā uzlādēta, noteikti atvienojiet USB kabeli.
- Sargājiet akumulatoru no ekstremālām temperatūrām, īpaši karstuma.
- NEMĒĢINIET atvērt akumulatora nodalījumu.

BRĪDINĀJUMS!

Bērniem līdz 6 gadu vecumam šo produktu nedrīkst lietot bez pieaugušo uzraudzības.

POGA FUNKCIJA APRAKSTS



Ilgi nospiediet slēdzi, lai samazinātu gaismas avotu.



Viens klikšķis: Lukturis priekšpusē

Divi klikšķi: Sānu lukturis.



Ilgi nospiediet slēdzi, lai palielinātu gaismas avotu



PAPILDFUNKCIJAS

PĀRĒJĀS BANKAS



180° apgaismojuma regulēšana

Atkarībā no apkārtējās vides apstākļiem to var izmantot, lai mainītu apgaismojuma leņķi.



MAGNĒTISKĀ KONSTRUKCIJA

Regulējamā grozāmā galva noliecas līdz 270°, ļaujot fokusēt gaismu pēc nepieciešamības.



Izturīgs, 360° rotējošs āķis, lai lampu varētu pakārt jebkur.

Spēcīgi magnēti pamatnē ļauj piestiprināt pie jebkuras metāla virsmas.





CE markējuma gada pēdējie divi cipari - 24

EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

GEKO Sp z o. o. Sp. K. Kītлина, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

ar pilnu atbildību paziņo, ka :

POWERBANK darbnīcas lampa ar magnētu un regulējamu LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44,
Tips: G15124, Modelis: ESEN109

atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes prasībām:

- 2014. gada 26. februāra Direktīva 2014/30/ES par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz elektromagnētisko savietojamību (pārstrādāta versija)
- 2011. gada 8. jūnija Direktīva 2011/65/ES par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās (pārstrādāta versija)
- 2015. gada 31. marta Regula (ES) 2015/863, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2011/65/ES II pielikumu attiecībā uz ierobežoto vielu sarakstu un standartiem EN IEC 55015:2019+A11:2020, EN61547:2009, EN IEC 61000-3-2:2019, EN61000-3-3:2013+A1:2019, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017 atbilst EK tipa sertifikātam Nr. ECE2202132C, kas datēts ar 24.02.2022., un ROS2202133C, kas datēts ar 25.02.2022., ko izdevusi Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd.; Adrese: 1F, Lingyun Building, No. 2 Liufang Road, Bao'an 67 District, Shenzhen, China; e-pasts: service@setek.com.cn

Šī EK atbilstības deklarācija zaudē spēku, ja produkts tiek mainīts vai pārbūvēts bez ražotāja piekrišanas.

Par tehniskās dokumentācijas sagatavošanu un glabāšanu ir atbildīgs:

Larisa Kovaļčika, Kītлина, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kītлина, 2024. gada 16. jūlijs

Izdošanas vieta un datums

Larisa Kovaļčika

Pilnvarotās personas vārds, uzvārds un amats

Dílenská powerbanka s magnetem a regulací
LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44
Překlad originálního návodu

CZ



Dílenská powerbanka s magnetem a regulací
LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44

POZNÁMKA!

Před použitím si přečtěte obsah tohoto návodu a uschovejte si jej pro další použití zařízení.

Vyrobena pro:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, Spacerowa ulice 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

CZ - ČESKÁ VERZE

SPECIFIKACE	
Název produktu	Dobíjecí pracovní lampa
Materiál	ABS + PC + TPR + hliník
Rozměry produktu	185x60x32mm
Váhy	215 g (jednotková hmotnost)
Typ žárovky	3W LED (hlavní)
	5W COB LED (boční)
Zdroj energie	Baterie
Typ baterie	1) 3,7V 1 ks 18650 Li-ion baterie 2000mAh
	2) 3,7V 2 ks 18650 Li-ion baterie 4000 mAh
Doba nabíjení	Přibližně 3 hodiny (s baterií 2000 mAh)
Pracovní doba	Hlavní lampa: 3–3,5 hodiny
	Boční světlo: 2–2,5 hodiny (na základě baterie 2000 mAh)
Vstup	MICRO USB ↓

INDIKÁTOR ÚROVNĚ NABITÍ BATERIE

Dva typy indikátorů nabití baterie:



Jedna dioda představuje 20 % nabití baterie.



LCD obrazovka



POKYNY K NABÍJENÍ

A: Indikátor napájení

- Během nabíjení bliká zelené světlo.
- Po dokončení nabíjení se rozsvítí pět zelených LED diod.



B: LCD obrazovka

- Během nabíjení ikona baterie bliká a číslo se zvyšuje.
- Po plném nabití zobrazuje 100% nabití.



DALŠÍ POKYNY K NABÍJENÍ

- Lampa je dobíjecí, takže si nemusíte kupovat další baterie.
- Baterie jsou nabitě na 80–90 %, takže můžete zařízení ihned používat; před použitím se však doporučuje baterii plně nabít.
- Zkuste baterii nabít PŘEDtím, než se zcela vybije.
- Po plném nabití nezapomeňte odpojit kabel USB.
- Chraňte baterii před extrémními teplotami, zejména před horkem.
- NEPOKOUŠEJTE SE otevřít kryt baterie.

VAROVÁNÍ!

Děti mladší 6 let by neměly tento výrobek používat bez dozoru dospělé osoby.

POPIS FUNKCE TLAČÍTKA



Dlouhým stisknutím spínače ztlumíte zdroj světla.



Jedno kliknutí: Čelovka

Dvě kliknutí: Boční světlo.



Dlouhým stisknutím spínače zesílíte světelný zdroj



DALŠÍ FUNKCE

POWER BANKA



NASTAVENÍ OSVĚTLENÍ 180°

V závislosti na okolních podmínkách lze s jeho pomocí měnit úhel osvětlení.



MAGNETICKÁ KONSTRUKCE

Nastavitelná otočná hlava se naklání až o 270°, což umožňuje zaostřit světlo dle potřeby.



Pevný, otočný hák o 360° pro zavěšení světla kamkoli.

Silné magnety v základně umožňují připevnění k jakémukoli kovovému povrchu.





Poslední dvě číslice roku označení CE - 24

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES

GEKO Sp z o. Ó. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

s plnou odpovědností prohlašuje , že :

Dílenská powerbanka s magnetem a nastavitelnou LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44

Typ: G15124, Model: ESEN109

splňuje požadavky Evropského parlamentu a Rady:

- 2014/30/EU ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility (přepracované znění)
- 2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (přepracované znění)
- 2015/863 ze dne 31. března 2015, kterým se mění příloha II směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU, pokud jde o seznam látek podléhajících omezením a normy EN IEC 55015:2019+A11:2020, EN61547:2009, EN IEC 61000-3-2:2019, EN61000-3-3:2013+A1:2019, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017 je v souladu s certifikátem typu ES č. ECE2202132C ze dne 24.02.2022 a ROS2202133C ze dne 25.02.2022, vydaným společností Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd.; Adresa: 1F, Lingyun Building, No. 2 Liufang Road, Bao'an 67 District, Shenzhen, Čína; e-mail: service@setek.com.cn

Toto prohlášení o shodě ES pozbývá platnosti, pokud je výrobek změněn nebo přestavěn bez souhlasu výrobce.

Za přípravu a uchovávání technické dokumentace je zodpovědný/á:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 16. 7. 2024

Místo a datum vydání

Larysa Kowalczyková

Jméno, příjmení a funkce oprávněné osoby

**Dielenské svietidlo POWERBANK s magnetom a regulacnou
LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44**
Preklad originálnych pokynov

SK



**Dielenské svietidlo POWERBANK s magnetom a regulacnou
LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44**

POZNÁMKA!

Pred použitím si prečítajte obsah tohto návodu a uschovajte si ho pre ďalšie použitie zariadenia.

Vyrobené pre:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, Spacerowa ulica 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

SK - SLOVENSKÁ VERZIA

ŠPECIFIKÁCIA	
Názov produktu	Nabíjateľná pracovná lampa
Materiál	ABS + PC + TPR + hliník
Rozmery produktu	185x60x32mm
Váhy	215 g (jednotková hmotnosť)
Typ žiarovky	3W LED (hlavná)
	5W COB LED (bočná)
Zdroj energie	Batéria
Typ batérie	1) 3,7 V 1 ks lítium-iónová batéria 18650 2000 mAh
	2) 3,7 V 2 ks 18650 Li-ion batérie 4000 mAh
Čas nabíjania	Približne 3 hodiny (s batériou s kapacitou 2000 mAh)
Pracovný čas	Hlavná lampa: 3-3,5 hodiny
	Bočné svetlo: 2 – 2,5 hodiny (na základe batérie s kapacitou 2000 mAh)
Vstup	MIKRO USB ↓

INDIKÁTOR ÚROVNE NABITIA BATÉRIE

Dva typy indikátorov nabitia batérie:



Jedna dióda predstavuje 20 % nabitia batérie.



LCD obrazovka



POKYNY NA NABÍJANIE

A: Indikátor napájania

- Počas nabíjania bliká zelené svetlo.
- Po dokončení nabíjania sa rozsvieti päť zelených LED diód.



B: LCD obrazovka

- Počas nabíjania ikona batérie bliká a číslo sa zvyšuje.
- Po úplnom nabití zobrazuje 100 % nabitie.



ĎALŠIE POKYNY K NABÍDANIU

- Lampa je nabíjateľná, takže si nemusíte kupovať ďalšie batérie.
- Batérie sú nabité na 80 – 90 %, takže zariadenie môžete ihneď používať; pred použitím sa však odporúča batériu úplne nabiť.
- Skúste batériu nabiť PREDTÝM, ako sa úplne vybije.
- Po úplnom nabití nezabudnite odpojiť kábel USB.
- Batériu chráňte pred extrémnymi teplotami, najmä pred teplom.
- NEPOKÚŠAJTE SA otvoriť priehradku na batérie.

POZOR!

Deti mladšie ako 6 rokov by nemali tento výrobok používať bez dozoru dospeléj osoby.

POPIS FUNKCIE TLAČIDLA



Dlhým stlačením spínača znížite intenzitu zdroja svetla.



Jedno kliknutie: Čelovka

Dve kliknutia: Bočné svetlo.



Dlhým stlačením spínača zvýšite svetelný zdroj



DOPLŇUJÚCE FUNKCIE

POWER BANKA



NASTAVENIE OSVETLENIA 180°

V závislosti od okolitých podmienok sa dá použiť na zmenu uhla osvetlenia.



MAGNETICKÁ KONŠTRUKCIA

Nastaviteľná otočná hlava sa nakláňa až o 270°, čo vám umožňuje zamerať svetlo podľa potreby.



Pevný, 360° otočný hák na zavesenie svetla kdekoľvek.

Silné magnety v základni umožňujú pripevnenie na akýkoľvek kovový povrch.





Posledné dve číslice roku označenia CE - 24

GYHLÁSENIE O ZHODE ES

GEKO Sp z o. o. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

s plnou zodpovednosťou vyhlasuje , že :

Dielenské svietidlo POWERBANK s magnetom a nastaviteľnou LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44,

Typ: G15124, Model: ESEN109

spĺňa požiadavky Európskeho parlamentu a Rady:

- 2014/30/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa elektromagnetickej kompatibility (prepracované znenie)
- 2011/65/EÚ z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (prepracované znenie)
- 2015/863 z 31. marca 2015, ktorým sa mení príloha II k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2011/65/EÚ, pokiaľ ide o zoznam obmedzených látok a noriem EN IEC 55015:2019+A11:2020, EN61547: 2009, EN IEC 61000-3-2: 2019, EN61000-3-3: 2013+A1:2019, IEC 62321-3-1: 2013, IEC 62321-4: 2013+AMD1:2017, IEC 62321-5: 2013, IEC 62321-6: 2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2: 2017, IEC Norma 62321-8:2017 je v súlade s typovým certifikátom ES č. ECE2202132C zo dňa 24.02.2022 a ROS2202133C zo dňa 25.02.2022, ktoré vydala spoločnosť Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd.; Adresa: 1F, Lingyun Building, No. 2 Liufang Road, Bao'an 67 District, Shenzhen, Čína; e-mail: service@setek.com.cn

Toto vyhlásenie o zhode ES stráca platnosť, ak je výrobok zmenený alebo prestavaný bez súhlasu výrobcu.

Za prípravu a uchovávanie technickej dokumentácie je zodpovedný:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 16. 7. 2024
Miesto a dátum vydania

Larysa Kowalczyková
Meno, priezvisko a funkcia oprávnenej osoby

POWERBANK műhelylámpa mágnessel és szabályozással
LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44
Az eredeti utasítások fordítása

HU



POWERBANK műhelylámpa mágnessel és szabályozással
LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44

MEGJEGYZÉS!

Használat előtt olvassa el a kézikönyv tartalmát, és őrizze meg a készülék későbbi használata érdekében.

Gyártó:
GEKO Korlátolt Felelősségű Társaság Sp.k.
Kietlin, Spacerowa utca 3.
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

HU - MAGYAR VÁLTOZAT

SPECIFIKÁCIÓ	
Termék neve	Újratölthető munkalámpa
Anyag	ABS + PC + TPR + alumínium
Termék méretei	185x60x32 mm
Mérleg	215 g (egységnyi tömeg)
Izzó típusa	3 W-os LED (fő)
	5 W-os COB LED (oldalsó)
Áramforrás	Akkumulátor
Akkumulátor típusa	1) 3,7 V-os 1 db 18650 lítium-ion akkumulátor, 2000 mAh
	2) 3,7 V-os 2 db 18650-es lítium-ion akkumulátor, 4000 mAh
Töltési idő	Körülbelül 3 óra (2000 mAh-s akkumulátorral)
Munkaidő	Fő lámpa: 3-3,5 óra
	Oldalsó világítás: 2-2,5 óra (2000mAh-s akkumulátorral)
Belépés	MIKRO USB ↓

AKKUMULÁTOR TÖLTÉSI SZINTJELZŐ

Kétféle akkumulátor töltöttségi szintjelző létezik:



Egy dióda az akkumulátor 20%-os töltöttségét jelenti.



LCD-képernyő



TÖLTÉSI UTASÍTÁSOK

A: Bekapcsolásjelző

- Töltés közben a zöld lámpa villog.
- A töltés befejezésekor öt zöld LED világít.



B: LCD-képernyő

- Töltés közben az akkumulátor ikonja villog, és a szám növekszik.
- Teljes feltöltés esetén 100%-os töltöttséget jelez.



TOVÁBBI BETÖLTÉSI UTASÍTÁSOK

- A lámpa újratölthető, így nem kell külön elemeket vásárolni.
- Az akkumulátorok 80-90%-os töltöttségi szintre vannak feltöltve, így a készülék azonnal használható; azonban használat előtt ajánlott teljesen feltölteni az akkumulátort.
- Próbálja meg feltölteni az akkumulátort, MIELŐTT teljesen lemerülne.
- Teljes feltöltés után feltétlenül húzza ki az USB-kábelt.
- Tartsa távol az akkumulátort a szélsőséges hőmérsékletektől, különösen a hőtől.
- NE próbálja meg kinyitni az elemtartó rekeszt.

FIGYELMEZTETÉS!

6 év alatti gyermekek felnőtt felügyelete nélkül nem használhatják ezt a terméket.

GOMB FUNKCIÓ LEÍRÁSA



A kapcsoló hosszan tartó megnyomásával csökkentheti a fényerőt.



Egy kattintás: Fényszóró

Két kattintás: Oldalsó lámpa.



A kapcsoló hosszan tartó megnyomásával növelhető a fényerő.



TOVÁBBI FUNKCIÓK

Power Bank



180°-OS VILÁGÍTÁSBEÁLLÍTÁS

A környezeti viszonyoktól függően a világítási szög megváltoztatható.



MÁGNESES KIALAKÍTÁS

Az állítható forgófej akár 270°-ban is elforgatható, így a fényt szükség szerint fókuszálhatja.



Erős, 360°-ban forgatható akasztó, hogy a lámpát bárhová felakaszthassa.

Az alján található erős mágnesek lehetővé teszik bármilyen fémfelületre való rögzítést.





A CE-jelölés évének utolsó két számjegye - 24

EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

GEKO Sp z o. o. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

teljes felelősséggel kijelenti , **hogy** :

POWERBANK műhelylámpa mágnessel és állítható LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44,
Típus: G15124, Modell: ESEN109

megfelel az Európai Parlament és a Tanács követelményeinek:

- 2014/30/EU irányelv (2014. február 26.) az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás)
- 2011/65/EU irányelv (2011. június 8.) egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról (átdolgozás)
- 2015. március 31-i (2015/863) az Európai Parlament és a Tanács 2011/65/EU irányelvének II. mellékletének a korlátozott anyagok listája és az EN IEC 55015:2019+A11:2020, EN61547:2009, EN IEC 61000-3-2:2019, EN61000-3-3:2013+A1:2019, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC szabványok tekintetében történő módosításáról A 62321-8:2017 szabvány megfelel a Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd. által kiállított ECE2202132C számú (2022.02.24.) és ROS2202133C számú (2022.02.25.) EK-típusstanúsítványnak; Cím: 1F, Lingyun épület, 2. Liufang út, Bao'an 67. kerület, Sencsen, Kína; e-mail: service@setek.com.cn

Ez az EK-megfelelőségi nyilatkozat érvényét veszti, ha a terméket a gyártó beleegyezése nélkül megváltoztatják vagy átépítik.

A műszaki dokumentáció elkészítéséért és tárolásáért a következő felelős:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 2024.07.16.

Kiállítás helye és dátuma

Larysa Kowalczyk

A meghatalmazott személy neve, vezetékneve és beosztása



G15124
ESEN109

Lampă de atelier POWERBANK cu magnet și reglare
LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44
Traducerea instrucțiunilor originale

RO



Lampă de atelier POWERBANK cu magnet și reglare
LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44

NOTĂ!

Citiți conținutul acestui manual înainte de utilizare și păstrați-l pentru utilizări ulterioare ale dispozitivului.

Fabricat pentru:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, Strada Spacerowa nr. 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ

SPECIFICAȚII	
Numele produsului	Lampă de lucru reîncărcabilă
Material	ABS + PC + TPR + Aluminiu
Dimensiunile produsului	185x60x32mm
Balanță	215 g (greutate unitară)
Tipul becului	LED de 3W (principal)
	LED COB 5W (lateral)
Sursă de alimentare	Baterie
Tip baterie	1) 3.7V 1 baterie Li-ion 18650 2000mAh
	2) 3.7V 2 buc. baterie Li-ion 18650 4000mAh
Timpe de încărcare	Aproximativ 3 ore (bazat pe o baterie de 2000mAh)
Timpe de lucru	Lampă principală: 3-3,5 ore
	Lumină laterală: 2-2,5 ore (bazat pe o baterie de 2000mAh)
Intrare	MICRO USB ↓

INDICATOR NIVEL ÎNCĂRCARE BATERIE

Două tipuri de indicatori de încărcare a bateriei:



O diodă reprezintă 20% din încărcarea bateriei.



ecran LCD



INSTRUCȚIUNI DE ÎNCĂRCARE

A: Indicator de alimentare

- Lumina verde clipește în timpul încărcării.
- Când încărcarea este completă, se aprind cinci LED-uri verzi.



B: Ecran LCD

- În timpul încărcării, pictograma bateriei clipește, iar numărul crește.
- Când este complet încărcat, afișează o încărcare de 100%.



INSTRUCȚIUNI SUPLIMENTARE DE ÎNCĂRCARE

- Lampa este reîncărcabilă, deci nu este nevoie să cumpărați baterii suplimentare. Bateriile sunt încărcate la 80-90%, deci puteți utiliza dispozitivul imediat; cu toate acestea, se recomandă încărcarea completă a bateriei înainte de utilizare.
- Încercați să încărcați bateria ÎNAINTE ca aceasta să se descarce complet.
- După ce a fost încărcată complet, asigurați-vă că ați deconectat cablul USB.
- Nu lăsați bateria la îndemână, ferită de temperaturi extreme, în special de căldură.
- NU încercați să deschideți compartimentul bateriilor.

AVERTIZARE!

Copiii sub 6 ani nu trebuie să utilizeze acest produs fără supravegherea unui adult.

DESCRIEREA FUNCȚIEI BUTONULUI



Apăsați lung comutatorul pentru a reduce sursa de lumină.



Un singur clic: Lanternă frontală

Două clicuri: Lampă laterală.



Apăsați lung comutatorul pentru a mări sursa de lumină



FUNCȚII SUPLIMENTARE

Baterie externă



REGLARE ILUMINARE LA 180°

În funcție de condițiile ambientale, poate fi folosit pentru a schimba unghiul de iluminare.



CONSTRUCȚIE MAGNETICĂ

Capul pivotant reglabil se înclină până la 270°, permițându-vă să focalizați lumina după cum este necesar.



Cârlig puternic, rotativ la 360°, pentru a agăța lampa oriunde.

Magneții puternici din bază permit atașarea la orice suprafață metalică.





Ultimele două cifre ale anului marcajului CE - 24

DECLARAȚIE CE DE CONFORMITATE

GEKO Sp z o. o. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declară pe deplin responsabilitate că :

Lampă de atelier POWERBANK cu magnet și LED COB reglabil 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44,
Tip: G15124, Model: ESEN109

îndeplinește cerințele Parlamentului European și ale Consiliului:

- 2014/30/UE din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la compatibilitatea electromagnetică (reformare)
- 2011/65/UE din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (reformare)
- 2015/863 din 31 martie 2015 de modificare a anexei II la Directiva 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește lista substanțelor restricționate și standardele EN IEC 55015:2019+A11:2020, EN61547: 2009, EN IEC 61000-3-2: 2019, EN61000-3-3: 2013+A1:2019, IEC 62321-3-1: 2013, IEC 62321-4: 2013+AMD1:2017, IEC 62321-5: 2013, IEC 62321-6: 2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2: 2017, IEC 62321- 8:2017 este în conformitate cu certificatul CE de tip nr. ECE2202132C din data de 24.02.2022 și ROS2202133C din data de 25.02.2022, emis de Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd.; Adresă: 1F, Clădirea Lingyun, Nr. 2 Liufang Road, Districtul Bao'an 67, Shenzhen, China; e-mail: service@setek.com.cn

Această declarație CE de conformitate devine invalidă dacă produsul este modificat sau reconstruit fără acordul producătorului.

Următoarele sunt responsabile pentru pregătirea și stocarea documentației tehnice:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 16/07/2024

Locul și data emiterii

Larysa Kowalczyk

Numele, prenumele și funcția persoanei autorizate

**Lámpara de taller POWERBANK con imán y
regulación LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44**
Traducción de las instrucciones originales

ES



**Lámpara de taller POWERBANK con imán y regulación
LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44**

¡NOTA!

Lea el contenido de este manual antes de usar el dispositivo y consérvelo para futuras consultas.

Fabricado para:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, calle Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL

ESPECIFICACIÓN	
Nombre del producto	Lámpara de trabajo recargable
Material	ABS + PC + TPR + Aluminio
Dimensiones del producto	185 x 60 x 32 mm
Libra	215 g (peso unitario)
Tipo de bombilla	LED de 3 W (principal)
	LED COB de 5 W (lateral)
Fuente de energía	Batería
Tipo de batería	1) 3,7 V 1 pieza de batería de iones de litio 18650 de 2000 mAh
	2) 3,7 V 2 piezas 18650 batería de iones de litio 4000 mAh
Tiempo de carga	Aproximadamente 3 horas (basado en una batería de 2000 mAh)
Tiempo de trabajo	Lámpara principal: 3-3,5 horas
	Luz lateral: 2-2,5 horas (basado en una batería de 2000 mAh)
Entrada	MICRO USB ↓

INDICADOR DE NIVEL DE CARGA DE LA BATERÍA

Dos tipos de indicadores de carga de batería:



Un diodo representa el 20% de carga de la batería.



Pantalla LCD



INSTRUCCIONES DE CARGA

A: Indicador de encendido

- La luz verde parpadea durante la carga.
- Cuando se completa la carga, se encienden cinco LED verdes.



B: Pantalla LCD

- Mientras se carga, el icono de la batería parpadea y el número aumenta.
- Cuando está completamente cargado, muestra 100% de carga.



INSTRUCCIONES DE CARGA ADICIONALES

- La lámpara es recargable, por lo que no es necesario comprar pilas adicionales.
- Las baterías se cargan al 80-90%, por lo que puedes utilizar el dispositivo inmediatamente; sin embargo, se recomienda cargar completamente la batería antes de usarlo.
- Intente cargar la batería ANTES de que esté completamente descargada.
- Una vez completamente cargado, asegúrese de desconectar el cable USB.
- Mantenga la batería alejada de temperaturas extremas, especialmente del calor.
- NO intente abrir el compartimiento de la batería.

¡ADVERTENCIA!

Los niños menores de 6 años no deben utilizar este producto sin la supervisión de un adulto.

DESCRIPCIÓN DE LA FUNCIÓN DEL BOTÓN



Mantenga presionado el interruptor para reducir la fuente de luz.



Un clic: faro

Dos clics: Lámpara lateral.



Mantenga presionado el interruptor para aumentar la fuente de luz.



FUNCIONES ADICIONALES

BANCO DE ENERGÍA



AJUSTE DE ILUMINACIÓN DE 180°

Dependiendo de las condiciones ambientales, se puede utilizar para cambiar el ángulo de iluminación.



CONSTRUCCIÓN MAGNÉTICA

El cabezal giratorio ajustable se inclina hasta 270°, lo que le permite enfocar la luz según sea necesario.



Gancho fuerte giratorio de 360° para colgar la luz en cualquier lugar.

Los potentes imanes en la base permiten su fijación a cualquier superficie metálica.





Los dos últimos dígitos del año del marcado CE - 24

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

GEKO Sp z o. o. sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declara con plena responsabilidad **que** :

Lámpara de taller POWERBANK con imán y LED COB orientable 5W+3W 2000mAh 400lm IP44,
Tipo: G15124, Modelo: ESEN109

cumple los requisitos del Parlamento Europeo y del Consejo:

- 2014/30/UE, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética (versión refundida)
- 2011/65/UE, de 8 de junio de 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (versión refundida)
- 2015/863, de 31 de marzo de 2015, por la que se modifica el anexo II de la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo que respecta a la lista de sustancias restringidas y las normas EN IEC 55015:2019+A11:2020, EN61547:2009, EN IEC 61000-3-2:2019, EN61000-3-3:2013+A1:2019, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2: 2017, IEC 62321-8:2017 cumple con los certificados de tipo CE n.º ECE2202132C del 24/02/2022 y ROS2202133C del 25/02/2022, emitidos por Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd.; Dirección: Edificio Lingyun, 1.ª planta, n.º 2, calle Liufang, distrito 67 de Bao'an, Shenzhen, China; correo electrónico: service@setek.com.cn

Esta Declaración CE de conformidad perderá su validez si el producto se modifica o reconstruye sin el consentimiento del fabricante.

La preparación y almacenamiento de la documentación técnica corresponde al siguiente:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 16/07/2024

Lugar y fecha de emisión

Larysa Kowalczyk

Nombre, apellidos y cargo de la persona autorizada



G15124
ESEN109

Lampada da officina POWERBANK con magnete e
regolazione LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44
Traduzione delle istruzioni originali

IT



Lampada da officina POWERBANK con magnete e
regolazione LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44

NOTA!

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso e conservarlo per un utilizzo futuro del dispositivo.

Prodotto per:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, via Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

IT - VERSIONE ITALIANA

SPECIFICHE	
Nome del prodotto	Lampada da lavoro ricaricabile
Materiale	ABS + PC + TPR + Alluminio
Dimensioni del prodotto	185x60x32mm
Libra	215 g (peso unitario)
Tipo di lampadina	LED da 3 W (principale)
	LED COB da 5 W (laterale)
Fonte di alimentazione	Batteria
Tipo di batteria	1) 3,7 V 1 pz 18650 batteria agli ioni di litio 2000 mAh
	2) Batteria agli ioni di litio 18650 da 3,7 V, 2 pezzi, 4000 mAh
Tempo di ricarica	Circa 3 ore (con batteria da 2000 mAh)
Orario di lavoro	Lampada principale: 3-3,5 ore
	Luce laterale: 2-2,5 ore (con batteria da 2000 mAh)
Iscrizione	MICRO USB ↓

INDICATORE DEL LIVELLO DI CARICA DELLA BATTERIA

Due tipi di indicatori di carica della batteria:



Un diodo rappresenta il 20% di carica della batteria.



Schermo LCD



ISTRUZIONI DI RICARICA

A: Indicatore di alimentazione

- La luce verde lampeggia durante la ricarica.
- Una volta completata la carica, si accendono cinque LED verdi.



B: Schermo LCD

- Durante la carica, l'icona della batteria lampeggia e il numero aumenta.
- Quando è completamente carica, la carica è indicata al 100%.



ULTERIORI ISTRUZIONI DI CARICO

- La lampada è ricaricabile, quindi non è necessario acquistare batterie extra.
- Le batterie sono cariche all'80-90%, quindi è possibile utilizzare il dispositivo immediatamente; tuttavia, si consiglia di caricare completamente la batteria prima dell'uso.
- Provare a caricare la batteria PRIMA che sia completamente scarica.
- Una volta completata la carica, assicurarsi di scollegare il cavo USB.
- Tenere la batteria lontana da temperature estreme, in particolare dal calore.
- NON tentare di aprire il vano batterie.

AVVERTIMENTO!

I bambini di età inferiore ai 6 anni non devono utilizzare questo prodotto senza la supervisione di un adulto.

DESCRIZIONE DELLA FUNZIONE DEL PULSANTE



Premere a lungo l'interruttore per ridurre la sorgente luminosa.



Un clic: faro

Due clic: luce laterale.



Premere a lungo l'interruttore per aumentare la sorgente luminosa



FUNZIONI AGGIUNTIVE

POWER BANK



REGOLAZIONE DELL'ILLUMINAZIONE A 180°

A seconda delle condizioni ambientali, è possibile modificare l'angolazione dell'illuminazione.



COSTRUZIONE MAGNETICA

La testa girevole regolabile si inclina fino a 270°, consentendo di focalizzare la luce secondo necessità.



Robusto gancio girevole a 360° per appendere la lampada ovunque.

I potenti magneti nella base consentono l'attacco a qualsiasi superficie metallica.





Le ultime due cifre dell'anno della marcatura CE - 24

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

GEKO Sp z o. o. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

dichiara con piena responsabilità **che** :

Lampada da officina POWERBANK con magnete e LED COB orientabile 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44,

Tipo: G15124, Modello: ESEN109

soddisfa i requisiti del Parlamento europeo e del Consiglio:

- 2014/30/UE del 26 febbraio 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica (rifusione)
- 2011/65/UE dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (rifusione)
- 2015/863 del 31 marzo 2015 che modifica l'allegato II della direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda l'elenco delle sostanze soggette a restrizioni e le norme EN IEC 55015:2019+A11:2020, EN61547: 2009, EN IEC 61000-3-2: 2019, EN61000-3-3: 2013+A1:2019, IEC 62321-3-1: 2013, IEC 62321-4: 2013+AMD1:2017, IEC 62321-5: 2013, IEC 62321-6: 2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2: 2017, IEC 62321-8:2017 è conforme al certificato di tipo CE n. ECE2202132C del 24.02.2022 e ROS2202133C del 25.02.2022, rilasciato da Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd.; Indirizzo: 1F, Lingyun Building, n. 2 Liufang Road, distretto di Bao'an 67, Shenzhen, Cina; e-mail: service@setek.com.cn

La presente dichiarazione di conformità CE perde la sua validità se il prodotto viene modificato o ricostruito senza il consenso del produttore.

Responsabile della preparazione e dell'archiviazione della documentazione tecnica è:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 16/07/2024

Luogo e data di emissione

Larysa Kowalczyk

Nome, cognome e qualifica della persona autorizzata



G15124

ESEN109

**POWERBANK werkplaatslamp met magneet en
regelbare LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44**
Vertaling van de originele instructies

NL



**POWERBANK werkplaatslamp met magneet en regelbare
LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44**

LET OP!

Lees voor gebruik de inhoud van deze handleiding en bewaar deze voor later gebruik.

Gefabriceerd voor:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, Spacerowastraat 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

NL - NEDERLANDSE VERSIE

SPECIFICATIE	
Productnaam	Oplaadbare werklamp
Materiaal	ABS + PC + TPR + aluminium
Productafmetingen	185x60x32mm
Weegschaal	215 g (eenheidsgewicht)
Lamptype	3W LED (hoofd)
	5W COB LED (zijkant)
Energiebron	Batterij
Batterijtype	1) 3,7V 1st 18650 Li-ion batterij 2000mAh
	2) 3,7V 2 stuks 18650 Li-ion batterij 4000mAh
Oplaadtijd	Ongeveer 3 uur (gebaseerd op een 2000mAh-batterij)
Werktijd	Hoofdlamp: 3-3,5 uur
	Zijlicht: 2-2,5 uur (gebaseerd op een 2000mAh-batterij)
Toegang	MICRO-USB ↓

Batterijniveau-indicator

Twee soorten batterijlaadindicatoren:



Één diode staat voor 20% batterijlading.



LCD-scherm



OPLAADINSTRUCTIES

A: Stroomindicator

- Het groene lampje knippert tijdens het opladen.
- Wanneer het opladen voltooid is, lichten er vijf groene LED-lampjes op.



B: LCD-scherm

- Tijdens het opladen knippert het batterijpictogram en loopt het getal op.
- Wanneer het apparaat volledig is opgeladen, wordt 100% lading weergegeven.



VERDERE LAADINSTRUCTIES

- De lamp is oplaadbaar, dus u hoeft geen extra batterijen te kopen.
- De batterijen zijn voor 80-90% opgeladen. U kunt het apparaat dus direct gebruiken. Wij raden echter aan de batterij voor gebruik volledig op te laden.
- Probeer de batterij op te laden VOORDAT deze volledig leeg is.
- Zodra de batterij volledig is opgeladen, zorg ervoor dat u de USB-kabel loskoppelt.
- Houd de batterij uit de buurt van extreme temperaturen, vooral hitte.
- Probeer NIET het batterijvak te openen.

WAARSCHUWING!

Kinderen jonger dan 6 jaar mogen dit product niet gebruiken zonder toezicht van een volwassene.

KNOPFUNCTIEBESCHRIJVING



Houd de schakelaar lang ingedrukt om de lichtbron te dimmen.



Eén klik: Koplamp

Twee klikken: Zijlamp.



Houd de schakelaar lang ingedrukt om de lichtbron te vergroten



EXTRA FUNCTIES

POWERBANK



180° VERLICHTINGSAANPASSING

Afhankelijk van de omgevingsomstandigheden kan hiermee de verlichtingshoek worden gewijzigd.



MAGNETISCHE CONSTRUCTIE

De verstelbare, draaibare kop is tot 270° kantelbaar, zodat u het licht naar wens kunt richten.



Stevige, 360° draaibare haak om de lamp overal op te hangen.

Sterke magneten in de basis maken bevestiging aan elk metalen oppervlak mogelijk





De laatste twee cijfers van het jaar van de CE-markering - 24

EG-VERKLARING VAN CONFORMITEIT

GEKO Sp z o. O. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

verklaart onder volledige verantwoordelijkheid **dat** :

POWERBANK werkplaatslamp met magneet en verstelbare LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44,
Type: G15124, Model: ESEN109

voldoet aan de eisen van het Europees Parlement en de Raad:

- 2014/30/EU van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit (herschikking)
- 2011/65/EU van 8 juni 2011 betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (herschikking)
- 2015/863 van 31 maart 2015 tot wijziging van bijlage II bij Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad wat betreft de lijst van beperkte stoffen en normen EN IEC 55015:2019+A11:2020, EN61547:2009, EN IEC 61000-3-2:2019, EN61000-3-3:2013+A1:2019, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2: 2017, IEC 62321-8:2017 voldoet aan EG-typecertificaat nr. ECE2202132C van 24-02-2022 en ROS2202133C van 25-02-2022, uitgegeven door Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd.; Adres: 1F, Lingyun Building, No. 2 Liufang Road, Bao'an 67 District, Shenzhen, China; e-mail: service@setek.com.cn

Deze EG-conformiteitsverklaring verliest haar geldigheid indien het product zonder toestemming van de fabrikant wordt gewijzigd of omgebouwd.

Voor het voorbereiden en opslaan van technische documentatie zijn de volgende personen verantwoordelijk:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 16/07/2024

Plaats en datum van uitgifte

Larysa Kowalczyk

Naam, achternaam en functie van de gemachtigde persoon



G15124

ESEN109

Λάμπα εργαστηρίου POWERBANK με μαγνήτη και
ρύθμιση LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44
Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών

GR



Λάμπα εργαστηρίου POWERBANK με μαγνήτη και ρύθμιση
LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

Διαβάστε τα περιεχόμενα αυτού του εγχειριδίου πριν από τη χρήση και φυλάξτε το για μελλοντική χρήση της συσκευής.

Κατασκευάζεται για:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Κιέτλιν, Οδός Σπασεροβά 3,
97-500 Ράντομσκο
geko@geko.pl
www.geko.pl

GR - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ	
Όνομα προϊόντος	Επαναφορτιζόμενη λάμπα εργασίας
Υλικό	ABS + PC + TPR + Αλουμίνιο
Διαστάσεις προϊόντος	185x60x32mm
Ζυγός	215 γρ. (βάρος μονάδας)
Τύπος λαμπτήρα	LED 3W (κύρια)
	5W COB LED (πλάι)
Πηγή ενέργειας	Μπαταρία
Τύπος μπαταρίας	1) 3.7V 1 τεμάχιο μπαταρία ιόντων λιθίου 18650 2000mAh
	2) Μπαταρία ιόντων λιθίου 18650 3.7V 2 τεμάχια 4000mAh
Χρόνος φόρτισης	Περίπου 3 ώρες (με βάση μπαταρία 2000mAh)
Χρόνος εργασίας	Κύριος λαμπτήρας: 3-3,5 ώρες
	Πλευρικό φως: 2-2,5 ώρες (με βάση μπαταρία 2000mAh)
Είσοδος	MIKPO USB ↓

Ένδειξη Επιπέδου Φόρτισης Μπαταρίας

Δύο τύποι δεικτών φόρτισης μπαταρίας:



Μία δίοδος αντιπροσωπεύει το 20% της φόρτισης της μπαταρίας.



Οθόνη LCD



ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

A: Δείκτης ισχύος

- Η πράσινη λυχνία αναβοσβήνει κατά τη φόρτιση.
- Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, ανάβουν πέντε πράσινες λυχνίες LED.



B: Οθόνη LCD

- Κατά τη φόρτιση, το εικονίδιο της μπαταρίας αναβοσβήνει και ο αριθμός αυξάνεται.
- Όταν φορτιστεί πλήρως, εμφανίζει 100% φόρτιση.



ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΟΡΤΩΣΗΣ

- Η λάμπα είναι επαναφορτιζόμενη, επομένως δεν χρειάζεται να αγοράσετε επιπλέον μπαταρίες.
- Οι μπαταρίες φορτίζονται στο 80-90%, επομένως μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή αμέσως. Ωστόσο, συνιστάται να φορτίσετε πλήρως την μπαταρία πριν από τη χρήση.
- Δοκιμάστε να φορτίσετε την μπαταρία PIN αποφορτιστεί πλήρως.
- Μόλις φορτιστεί πλήρως, φροντίστε να αποσυνδέσετε το καλώδιο USB.
- Κρατήστε την μπαταρία μακριά από ακραίες θερμοκρασίες, ειδικά από θερμότητα.
- ΜΗΝ επιχειρήσετε να ανοίξετε τη θήκη της μπαταρίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Τα παιδιά κάτω των 6 ετών δεν πρέπει να χρησιμοποιούν αυτό το προϊόν χωρίς την επίβλεψη ενηλίκου.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΟΥΜΠΙΟΥ



Πατήστε παρατεταμένα το διακόπτη για να μειώσετε την πηγή φωτός.



Ένα κλικ: Προβολέας
Δύο κλικ: Πλαϊνό φως.



Πατήστε παρατεταμένα τον διακόπτη για να αυξήσετε την πηγή φωτός



ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

ΦΟΡΗΤΟ ΜΠΑΝ



ΡΥΘΜΙΣΗ ΦΩΤΙΣΜΟΥ 180°

Ανάλογα με τις συνθήκες περιβάλλοντος, μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αλλαγή της γωνίας φωτισμού.



ΜΑΓΝΗΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ

Η ρυθμιζόμενη περιστρεφόμενη κεφαλή έχει κλίση έως και 270°, επιτρέποντάς σας να εστιάζετε το φως ανάλογα με τις ανάγκες.



Ισχυρό, περιστρεφόμενο γάντζο 360° για να κρεμάσετε το φωτιστικό οπουδήποτε.

Οι ισχυροί μαγνήτες στη βάση επιτρέπουν την προσάρτηση σε οποιαδήποτε μεταλλική επιφάνεια.





Τα δύο τελευταία ψηφία του έτους σήμανσης CE - 24

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

ΓΕΚΟ Σπ ζ ο. ο. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

δηλώνει με πλήρη ευθύνη ότι :

Λάμπα εργαστηρίου POWERBANK με μαγνήτη και ρυθμιζόμενο LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44,

Τύπος: G15124, Μοντέλο: ESEN109

πληροί τις απαιτήσεις του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου:

- 2014/30/ΕΕ της 26ης Φεβρουαρίου 2014 για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (αναδιατύπωση)
- 2011/65/ΕΕ της 8ης Ιουνίου 2011 σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (αναδιατύπωση)
- 2015/863 της 31ης Μαρτίου 2015 για την τροποποίηση του Παραρτήματος II της Οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τον κατάλογο των ουσιών που υπόκεινται σε περιορισμούς και τα πρότυπα EN IEC 55015:2019+A11:2020, EN61547: 2009, EN IEC 61000-3-2: 2019, EN61000-3-3: 2013+A1:2019, IEC 62321-3-1: 2013, IEC 62321-4: 2013+AMD1:2017, IEC 62321-5: 2013, IEC 62321-6: 2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2: 2017, το πρότυπο IEC 62321- 8:2017 συμμορφώνεται με το πιστοποιητικό τύπου ΕΚ αριθ. ECE2202132C με ημερομηνία 24.02.2022 και το ROS2202133C με ημερομηνία 25.02.2022, που εκδόθηκε από την Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd.· Διεύθυνση: 1F, Lingyun Building, No. 2 Liufang Road, Bao'an 67 District, Shenzhen, China· email: service@setek.com.cn

Η παρούσα Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ παύει να ισχύει εάν το προϊόν τροποποιηθεί ή ανακατασκευαστεί χωρίς τη συγκατάθεση του κατασκευαστή.

Οι ακόλουθοι είναι υπεύθυνοι για την προετοιμασία και την αποθήκευση της τεχνικής τεκμηρίωσης:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Κιέτλιν, 16/07/2024

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης

Λαρίσα Κοβάλτσικ

Όνομα, επώνυμο και θέση του εξουσιοδοτημένου προσώπου



G15124
ESEN109

Luminária de oficina POWERBANK com ímã e regulação
LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44
Tradução das instruções originais

PT



Luminária de oficina POWERBANK com ímã e regulação
LED COB 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44

ATENÇÃO!

Leia o conteúdo deste manual antes de usar e guarde-o para uso posterior do dispositivo.

Fabricado para:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, Rua Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

PT - VERSÃO EM PORTUGUÊS

ESPECIFICAÇÃO	
Nome do produto	Lâmpada de trabalho recarregável
Material	ABS + PC + TPR + Alumínio
Dimensões do produto	185x60x32 mm
Libra	215 g (peso unitário)
Tipo de lâmpada	LED 3W (principal)
	LED COB de 5 W (lateral)
Fonte de energia	Bateria
Tipo de Bateria	1) Bateria de íons de lítio 3,7 V 1 peça 18650 2000 mAh
	2) Bateria de íons de lítio 3,7 V 2 unidades 18650 4000 mAh
Tempo de carregamento	Cerca de 3 horas (com base em bateria de 2000mAh)
Tempo de trabalho	Lâmpada principal: 3-3,5 horas
	Luz lateral: 2-2,5 horas (com base na bateria de 2000mAh)
Entrada	MICRO USB ↓

INDICADOR DE NÍVEL DE CARGA DA BATERIA

Dois tipos de indicadores de carga da bateria:



Um diodo representa 20% da carga da bateria.



tela LCD



INSTRUÇÕES DE CARREGAMENTO

A: Indicador de energia

- A luz verde pisca durante o carregamento.
- Quando o carregamento estiver concluído, cinco LEDs verdes acenderão.



B: Tela LCD

- Durante o carregamento, o ícone da bateria pisca e o número aumenta.
- Quando totalmente carregada, exibe 100% de carga.



INSTRUÇÕES DE CARREGAMENTO ADICIONAIS

- A luminária é recarregável, então você não precisa comprar pilhas extras.
- As baterias são carregadas a 80-90%, então você pode usar o dispositivo imediatamente; no entanto, é recomendável carregar totalmente a bateria antes de usar.
- Tente carregar a bateria ANTES que ela esteja completamente descarregada.
- Após a carga completa, certifique-se de desconectar o cabo USB.
- Mantenha a bateria longe de temperaturas extremas, especialmente calor.
- NÃO tente abrir o compartimento da bateria.

AVISO!

Crianças menores de 6 anos não devem usar este produto sem a supervisão de um adulto.

DESCRIÇÃO DA FUNÇÃO DO BOTÃO



Pressione longamente o interruptor para reduzir a fonte de luz.



Um clique: Farol

Dois cliques: Luz lateral.



Pressione longamente o interruptor para aumentar a fonte de luz



FUNÇÕES ADICIONAIS

BANCO DE ENERGIA



AJUSTE DE ILUMINAÇÃO DE 180°

Dependendo das condições do ambiente, ele pode ser usado para alterar o ângulo de iluminação.



CONSTRUÇÃO MAGNÉTICA

A cabeça giratória ajustável inclina até 270°, permitindo que você foque a luz conforme necessário.



Gancho forte com rotação de 360° para pendurar a luz em qualquer lugar.

Ímãs fortes na base permitem a fixação em qualquer superfície metálica.





Os dois últimos dígitos do ano da marcação CE - 24

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA CE

GEKO Sp z o. ó. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declara com plena responsabilidade **que :**

Luminária de oficina POWERBANK com ímã e LED COB ajustável 5W + 3W 2000mAh 400lm IP44,
Tipo: G15124, Modelo: ESEN109

cumpre os requisitos do Parlamento Europeu e do Conselho:

- 2014/30/UE de 26 de fevereiro de 2014 relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros respeitantes à compatibilidade eletromagnética (reformulação)
- 2011/65/UE de 8 de junho de 2011 relativa à restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos (reformulação)
- 2015/863 de 31 de março de 2015 que altera o anexo II da Diretiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e do Conselho no que diz respeito à lista de substâncias restritas e às normas EN IEC 55015:2019+A11:2020, EN61547: 2009, EN IEC 61000-3-2: 2019, EN61000-3-3: 2013+A1:2019, IEC 62321-3-1: 2013, IEC 62321-4: 2013+AMD1:2017, IEC 62321-5: 2013, IEC 62321-6: 2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2: 2017, IEC 62321- 8:2017 está em conformidade com o certificado tipo EC nº ECE2202132C datado de 24.02.2022 e ROS2202133C datado de 25.02.2022, emitido pela Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd.; Endereço: 1F, Edifício Lingyun, nº 2 Liufang Road, Bao'an 67 District, Shenzhen, China; e-mail: service@setek.com.cn

Esta Declaração de Conformidade CE torna-se inválida se o produto for alterado ou reconstruído sem o consentimento do fabricante.

É responsável pela preparação e armazenamento da documentação técnica:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 16/07/2024
Local e data de emissão

Larysa Kowalczyk
Nome, sobrenome e cargo da pessoa autorizada